

# Chapter 1

## **Nouns - Articles - Verbs - Pronouns - Present Tense - Verb Prefixes**

### **NOUNS**

1. All German nouns are capitalized.

Am **Anfang** war das **Wort** und das **Wort** war bei **Gott**, und **Gott** war das **Wort**.  
Johannes 1,1

2. All German nouns have either a masculine, feminine or neuter gender, which is indicated by a definite article in the nominative singular case. The natural genders are:

---

m. **der Mann** (*man*)  
f. **die Frau** (*woman*)  
n. **das Kind** (*child*)

---

3. Only a few nouns, however, have a natural gender. Nouns of inanimate objects and concepts can be either masculine, feminine or neuter. For example:

**der Blick** (*look*)                      **die Lampe** (*lamp*)      **das Buch** (*book*)  
**der Gedanke** (*thought*)              **die Sünde** (*sin*)        **das Leben** (*life*)

4. Since most nouns do not have natural gender, the correct gender must be learned along with the meaning of a given noun. In only a few cases will you be able to determine the correct gender by looking at the suffix:

**Note:**

a) Abstract nouns with the following suffixes are always feminine.

<b>-ie</b>	<b>-heit</b>	<b>-tät</b>	<b>-schaft</b>
<b>-ik</b>	<b>-keit</b>	<b>-tion</b>	<b>-ung</b>

For example:

<b>die . . .</b>	
<b>Theologie</b> ( <i>theology</i> )	<b>Rethorik</b> ( <i>rhetoric</i> )
<b>Freiheit</b> ( <i>freedom</i> )	<b>Tätigkeit</b> ( <i>activity</i> )
<b>Fakultät</b> ( <i>faculty</i> )	<b>Nation</b> ( <i>nation</i> )
<b>Bereitschaft</b> ( <i>readiness</i> )	<b>Hoffnung</b> ( <i>hope</i> )

b) Nouns derived from a verb stem plus the suffix **-er** are masculine. For example:

	<b>der . . .</b>
<b>lehren</b> ( <i>to teach</i> )	<b>Lehrer</b> ( <i>teacher</i> )
<b>schreiben</b> ( <i>to write</i> )	<b>Schreiber</b> ( <i>writer</i> )
<b>fischen</b> ( <i>to fish</i> )	<b>Fischer</b> ( <i>fisher/fisherman</i> )

c) Nouns with the suffix **-in** added to an **-er** masculine ending or other masculine nouns indicate the female counterpart and are always feminine. For example:

<b>der . . .</b>	<b>die . . .</b>
<b>Lehrer</b> ( <i>teacher</i> )	<b>Lehrerin</b> ( <i>teacher</i> )
<b>Theologe</b> ( <i>theologian</i> )	<b>Theologin</b> ( <i>theologian</i> )
<b>Doktor</b> ( <i>doctor [Ph.D.]</i> )	<b>Doktorin</b> ( <i>doctor</i> )
<b>Philosoph</b> ( <i>philosopher</i> )	<b>Philosophin</b> ( <i>philosopher</i> )

d) Nouns derived from verbs (full infinitive forms) are always neuter and generally end in **-en**. For example:

	<b>das . . .</b>
<b>beginnen</b> ( <i>to begin</i> )	<b>Beginnen</b> ( <i>the beginning</i> )
<b>schreiben</b> ( <i>to write</i> )	<b>Schreiben</b> ( <i>the writing</i> )
<b>leben</b> ( <i>to live</i> )	<b>Leben</b> ( <i>life</i> )

5. German nouns have no fixed plural endings except for nouns with suffixes such as: **-heit**, **-keit**, **-ung**, and **-tion** all of which have **-en** as their plural ending. The plural endings of most nouns must, therefore, be learned together with the given word and its gender. In good dictionaries you would find the following type of entry:

**Tag**, (-e) *m.*,...

[i.e. **der Tag** (*sg.*), **die Tage** (*pl.*)]

**Haus**, (-"er) *n.*,...

i.e. **das Haus** (*sg.*), **die Häuser** (*pl.*)]

**Erlöser**, (-) *m.*,...

[i.e. **der Erlöser** (*sg.*), **die Erlöser** (*pl.*)]

**Vater**, (-) *m.*,...

[i.e. **der Vater** (*sg.*), **die Väter** (*pl.*)]

**Faktum**, (-ten) *n.*,...

[i.e. **das Faktum** (*sg.*), **die Fakten** (*pl.*)]

**Note:**

- a) Some foreign words, mostly of Greek and Latin origin, have a change of the stem-ending, sg. **das Faktum**, pl. **die Fakten**; sg. **das Thema**, pl. **die Themen**.
- b) The differences in the German plural endings have actually no bearing on the English translation of plural endings which are most commonly -s, or -es.
6. German nouns and verbs are often compounded into long words, which consist of a base noun preceded by one or more secondary nouns, verbs or adjectives. For example:

**der Römerbrief** (*Letter to the Romans*)

**das Christuszeugnis** (*testimony of Christ*)

**der Großinquisitor** (*Grand Inquisitor*)

**Note:**

- a) In genitive compounds there is frequently a buffering **-(e)s** or **-(e)n** between nouns. For example:

**das Gotteshaus** (*house of God*)

**die Wahrheitsliebe** (*love of truth*)

- b) The last noun of a compound determines the gender and the plural ending of the compound noun. For example:

**der Gott**, -"er (*God*)  
**das Haus**, -"er (*house*)      **das Gotteshaus**, -"er (*house of God*)

## ARTICLES

German also has definite and indefinite articles. While English uses only the forms *the* and *a(n)*, the German has many forms depending upon the gender and case of the noun.

### 1. definite article - *the*:

	masc.	fem.	neut.
nom. sg.	<b>der</b>	<b>die</b>	<b>das</b>
nom. pl.	<b>die</b>	<b>die</b>	<b>die</b>

#### **Note:**

The plural form of the article is the same for all three genders.

### 2. indefinite article - *a(n)*:

	masc.	fem.	neut.
nom. sg.	<b>ein</b>	<b>eine</b>	<b>ein</b>
nom. pl.	---	---	---

#### **Note:**

- a) As in English, there is no plural form of the indefinite article, but other **ein-words** such as **kein** (*no*) can be used. The other **ein-words** will be covered later.
- b) The negative form of **ein** is **kein**. Its English equivalency is *not a*, or *not any*, or *no*. Unlike **ein**, **kein** does have plural forms.

	masc.	fem.	neut.
nom. sg.	<b>kein</b>	<b>keine</b>	<b>kein</b>
nom. pl.	<b>keine</b>	<b>keine</b>	<b>keine</b>

## VERBS

1. Nearly all German infinitives end in **-en** or **-n**.

VERB	STEM	ENDING
<b>lernen</b> ( <i>to learn</i> )	<b>lern</b>	<b>-en</b>
<b>sagen</b> ( <i>to say</i> )	<b>sag</b>	<b>-en</b>
<b>schreiben</b> ( <i>to write</i> )	<b>schreib</b>	<b>-en</b>
<b>sein</b> ( <i>to be</i> )	<b>sei</b>	<b>-n</b>

2. The present tense conjugation of the verbs **sein** (*to be*) and **haben** (*to have*).

PERSON	<b>sein</b>	<b>haben</b>
<b>ich</b> ( <i>I</i> )	<b>bin</b> ( <i>am</i> )	<b>habe</b> ( <i>have</i> )
<b>du</b> ( <i>you, sg.</i> )	<b>bist</b> ( <i>are</i> )	<b>hast</b> ( <i>have</i> )
<b>er</b> ( <i>he/it</i> )		
<b>sie</b> ( <i>she/it</i> )	<b>ist</b> ( <i>is</i> )	<b>hat</b> ( <i>has</i> )
<b>es</b> ( <i>it/he/she</i> )		
<b>wir</b> ( <i>we</i> )	<b>sind</b> ( <i>are</i> )	<b>haben</b> ( <i>have</i> )
<b>ihr</b> ( <i>you, pl.</i> )	<b>seid</b> ( <i>are</i> )	<b>habt</b> ( <i>have</i> )
<b>sie</b> ( <i>they</i> )	<b>sind</b> ( <i>are</i> )	<b>haben</b> ( <i>have</i> )

## BASIC WORD - ORDER

The basic word-order in German is similar to that in English:

Statements: S. V. O. (subject, verb, object/predicate)

**Er ist ein Jünger.**

*He is a disciple.*

**Christus erlöst die Welt.***Christ saves the world.*

General question: V. S. O. (verb, subject, object)

**Ist er ein Jünger?***Is he a disciple?***Erlöst Christus die Welt?***Does Christ save the world?*

**Note:** A general question in German uses only the main verb and no auxiliary verb (to be or to do) which is often required in English.

**TRANSLATION A****VOCABULARY:**

<b>aber</b>	but; however; yet; again
<b>die Antwort (-en)</b>	answer, reply ( <b>auf</b> - to)
<b>die Auslegung (-en)</b>	interpretation; explanation; exegesis; exposition
<b>bei</b>	at; by; near; with
<b>die Botschaft (-en)</b>	message; news; Good News (Word of God); communication; errand, mission; embassy
<b>der Christus</b>	Christ
<b>das</b>	the; (demonstr. pron.): this (one), that (one); (rel. pron.): who, which, that, whom
<b>der</b>	the; (demonstr. pron.): this (one), that (one); (rel. pron.): who, which, that, whom
<b>die</b>	the; (demonstr. pron.): this (one), that (one), these, those; (rel. pron.): who, whom, which, that
<b>du</b>	you (sg.)
<b>ein(e)</b>	a, an; one
<b>er</b>	he, it
<b>erlösen</b>	to redeem, ransom; to save, deliver; to free, liberate, release; to realize; to get
<b>es</b>	it
<b>die Frage (-n)</b>	question; inquiry; problem; point (of question); <b>F. nach</b> -- the question concerning; <b>in F. kommen</b> -- to be possible; <b>in F. stellen</b> -- to question, doubt
<b>die Frau (-en)</b>	woman; wife; lady
<b>die Freiheit</b>	freedom, liberty; independence
<b>der Friede (-n)</b>	peace; harmony
<b>der Frieden (-)</b>	see: <b>Friede</b>
<b>der Gedanke (-n)</b>	thought; idea ( <b>an</b> -- in); concept

## 14 / CHAPTER 1

<b>der Glaube</b>	faith, belief ( <b>an</b> -- in); creed; religion
<b>der Gott (-"er)</b>	God (Lord); god
<b>gut</b>	good, well
<b>haben</b>	to have
<b>der Herr (-en)</b>	master; ruler; lord; Lord
<b>die Hoffnung (-en)</b>	hope; anticipation; expectation
<b>ich</b>	I
<b>ihr</b>	her; it; you (pl.); (to/for) her; it; (pos. pron.): her, its; their
<b>immer</b>	always, ever, every time; <b>i. mehr</b> -- more and more; <b>i. noch</b> -- still; <b>i. nur</b> -- just; <b>i., wenn</b> -- whenever; <b>i. wieder</b> -- again and again; <b>schon i.</b> -- always; <b>was (auch) i.</b> -- whatever; <b>wie (auch) i.</b> -- however
<b>der Jünger (-)</b>	disciple, adherent, adherer; follower
<b>kein(e)</b>	no; none, no one
<b>das Kind (-er)</b>	child
<b>leben</b>	to live; to exist
<b>das Leben (-)</b>	life; existence; being; activity
<b>die Liebe</b>	love; fondness; kindness; charity
<b>der Mann (-"er)</b>	man; husband
<b>der Mensch (-en)</b>	person, human being, man (in general)/woman; mankind
<b>oft</b>	often, frequently; <b>schon so o.</b> -- often enough; <b>öfter</b> -- on occasion; from time to time
<b>ohne</b>	without
<b>sehr</b>	very; quite; much; greatly
<b>sein</b>	his, its; to be; to exist; to take place
<b>sie</b>	she, it; her; they; them
<b>die Sünde (-n)</b>	sin, transgression, trespass
<b>der Theologe (-n)</b>	theologian; student of theology
<b>und</b>	and; plus
<b>uns</b>	our
<b>die Wahrheit</b>	truth; <b>in W.</b> -- in reality
<b>die Welt (-en)</b>	world; universe; earth; humanity
<b>wir</b>	we
<b>der Zeuge (-n)</b>	witness
<b>das Zeugnis (-se)</b>	evidence, testimony, proof; witness; <b>Z. ablegen</b> -- to give testimony (to); to bear witness

### TEXT:

1. Das ist unser Glaube, der Gedanke: Gott ist Wahrheit, Liebe und Güte°. ° *grace/goodness*
2. Sie haben die Botschaft und das Christuszeugnis, denn° sie sind seine Jünger. ° *because*
3. Er ist ein Mensch ohne Glauben und Hoffnung und Frieden in Gott.

4. Das ist die Wahrheit: Der Herr, Christus, ist stets<sup>o</sup> Gott und Erlöser. <sup>o</sup> *always*
5. Sind wir ohne Liebe und Hoffnung, ohne Glauben an Gott?
6. Der wahre<sup>o</sup> Glaube und die wahre Liebe haben keine Grenzen<sup>o</sup>. <sup>o</sup> *true*   <sup>o</sup> *limits*
7. Christus allein<sup>o</sup> ist der Erlöser. Nur er ist das Leben und die Hoffnung in der Welt. <sup>o</sup> *alone*
8. Das ist eine sehr gute Auslegung, obwohl<sup>o</sup> er kein Theologe ist. <sup>o</sup> *although*
9. Ihr seid seine Jünger und habt die wahre Botschaft und damit<sup>o</sup> auch das Christuszeugnis. <sup>o</sup> *thus*
10. Er, Christus, ist der Herr, und ich bin sein Jünger in dieser<sup>o</sup> Welt. <sup>o</sup> *this*
11. Sie sind erlöst<sup>o</sup> und haben daher<sup>o</sup> Frieden und Hoffnung in Christus. <sup>o</sup> *redeemed*<sup>o</sup> *therefore*
12. Viele<sup>o</sup> Menschen haben Fragen aber oft keine Antworten, denn sie leben ohne Gott. <sup>o</sup> *many*
13. Wir sind erlöst<sup>o</sup> und wissen<sup>o</sup>, Christus hat immer eine Antwort auf unsere Fragen. <sup>o</sup> *redeemed*   <sup>o</sup> *know*
14. Sind sie Sünder und haben keinen Glauben und keine Hoffnung?
15. Er ist stets<sup>o</sup> Christus der Mensch und Christus der Herr und Gott. <sup>o</sup> *always*

## PRESENT TENSE

Pers.	Ending	<b>sagen</b> <i>say</i>	<b>geben</b> <i>give</i>	<b>halten</b> <i>hold</i>	<b>sehen</b> <i>see</i>	<b>antworten</b> <i>answer</i>
<b>ich</b>	<b>-e</b>	sage	gebe	halte	sehe	antworte
<b>du</b>	<b>(e)-st</b>	sagst	gibst	hältst	siehst	antwortest
<b>er</b>						
<b>sie</b>	<b>(e)-t</b>	sagt	gibt	hält	sieht	antwortet
<b>es</b>						
<b>wir</b>	<b>-en</b>	sagen	geben	halten	sehen	antworten
<b>ihr</b>	<b>(e)-t</b>	sagt	gebt	haltet	seht	antwortet
<b>sie</b>	<b>-en</b>	sagen	geben	halten	sehen	antworten



**Note:**

- a. Verbs with a stem ending in **d** or **t** have a buffering **e** in the 2nd and 3rd person singular and 2nd person plural form.
- b. In a certain number of irregular verbs a stem vowel change is found, but only in the 2nd and 3rd person singular.
- c. There is only **one** present tense form in German. The simple present tense is used at times in ways best translated by the progressive or emphatic present tense, constructions which do not exist in German. Use the English forms that seem most fitting to the context. For example:

**Er sagt es.**      *He says it.*  
                          *He is saying it.*  
                          *He does say it.*

- d. The German present tense is used also to express an idea or action which will take place in the future. Either the context or a word or phrase in the sentence itself will tell you. For example:

**Der Herr kommt bald.**  
*The Lord is coming (will come) soon.*

**Er gibt morgen eine Antwort.**  
*He will give an answer tomorrow*

## TRANSLATION B

### VOCABULARY:

<b>antworten</b>	to answer, reply
<b>bald</b>	soon
<b>befreien</b>	to free; to deliver; to release, set free
<b>die Bibel (-n)</b>	Bible
<b>die Entscheidung (-en)</b>	decision; determination; decree, ruling; <b>eine E. treffen</b> --to make a decision
<b>geben, gibt</b>	to give; to render; to present; to grant; to produce; <b>es gibt</b> -- there is, there are
<b>geschehen, geschieht</b>	to happen, occur, take place
<b>das Gesetz (-e)</b>	law, statute; (the) Law
<b>halten, hält</b>	to hold; to keep, retain; to maintain; <b>h. für</b> -- to consider, is considered (to be); <b>h. an</b> -- to keep to

<b>hassen, haßt</b>	to hate
<b>das Haus (-"er)</b>	house; home; family
<b>heilig</b>	holy, sacred; godly, pious
<b>die Heilige Schrift</b>	(Holy) Scriptures
<b>die Hilfe (-n)</b>	help, aid, support, assistance
<b>hören</b>	to hear; to listen (to); to obey
<b>kommen</b>	to come; to arrive; to approach; to arise, result
<b>lehren</b>	to teach, instruct; to inform; to prove
<b>lernen</b>	to learn
<b>lieben</b>	to love; to be fond of, like; to be in love
<b>nicht</b>	not; <b>auch n.</b> -- nor, not either; <b>n. mehr</b> -- not any longer; <b>noch n.</b> -- not yet
<b>offenbaren</b>	to reveal, manifest, disclose
<b>sagen</b>	to say, tell; to speak; to declare; to mean, signify
<b>schreiben</b>	to write; to record
<b>die Schrift (-en)</b>	writing; scripture; (Holy) Scriptures; script; document; paper; work
<b>sehen, sieht</b>	to see, look; to observe; to perceive; to realize
<b>sprechen, spricht</b>	to speak, talk; to converse; to discuss; to declare; to pronounce
<b>stehen</b>	to stand; to be found/located; to be; <b>st. bleiben</b> -- to stop; to remain standing
<b>die Stimme (-n)</b>	voice; opinion; vote
<b>der Text (-e)</b>	text; verse; words; manuscript
<b>verlangen</b>	to demand, ask for, require; to desire; <b>v. nach</b> -- to call for, require

**TEXT:**

1. Christus befreit die Menschen und gibt ihnen ° Freiheit und Frieden in dieser ° Welt. ° *them* ° *this*
2. Der Christ hat die Hoffnung: die Botschaft der Liebe befreit die Welt.
3. Das Gesetz lehrt uns: Wir sind Sünder und brauchen ° Christus. ° *need*
4. Die Heilige Schrift ist ein Lehrer und Führer ° und eine Hilfe in der Not °. ° *guide*  
° *in times of need/trouble*
5. Wir hören die Stimme Gottes. Der Herr verlangt eine Entscheidung, aber wir haben oft keinen Glauben und antworten nicht immer.
6. Die Bibel offenbart die Wahrheit. Sie befreit uns und gibt uns Frieden.
7. Man ° sieht es sofort, die Texte verlangen eine sehr gute Auslegung. ° *one, we*
8. Der Herr spricht und es geschieht sofort, denn er ist der Schöpfer ° der Welt. ° *creator*
9. Das steht in der Heiligen Schrift, aber wir sehen es oft nicht.

10. Das ist die Botschaft: Gott haßt die Sünde, aber er liebt die Sünder und hört sie.

11. Ich glaube nicht, daß<sup>o</sup> er uns die Bücher und Schriften gibt. <sup>o</sup> that

12. Die Texte in der Bibel geben eine Antwort. Der Herr kommt bald, sehr bald.

## VERB PREFIXES

Many verbs have prefixes which are either separable or inseparable.

**1.** Inseparable prefixes always remain attached to the verb and are unstressed. Common inseparable prefixes are:

<b>be-</b>	<b>beginnen</b> ( <i>to begin</i> )
<b>emp-</b>	<b>empfehlen</b> ( <i>to recommend</i> )
<b>ent-</b>	<b>entnehmen</b> ( <i>to take out, remove</i> )
<b>er-</b>	<b>erkennen</b> ( <i>to recognize</i> )
<b>ge-</b>	<b>gehören</b> ( <i>to belong to</i> )
<b>miß-</b>	<b>mißachten</b> ( <i>to disregard</i> )
<b>ver-</b>	<b>verstehen</b> ( <i>to understand</i> )
<b>zer-</b>	<b>zerreißen</b> ( <i>to tear up</i> )

**2.** Part of a separable verb may be a preposition, adverb or another verb. The prefix also modifies the meaning of the new verb form and carries the stress. For example:

<b>stehen</b> ( <i>to stand</i> )	
<b>auf</b> ( <i>up</i> )	<b>aufstehen</b> ( <i>to get up</i> )
<b>sehen</b> ( <i>to see</i> )	
<b>an</b> ( <i>on, at</i> )	<b>ansehen</b> ( <i>to look closely at</i> )

**3.** The separable prefixes of verbs are found at the end of the regular sentence or clause.

Er **fängt** das Gespräch **an**.      **anfangen** (*to begin*)  
He *begins* the conversation.

4. While translating, consider all possible adverb(s); they may either precede or follow the English verb. For example:

Er **fängt** das Gespräch **sofort an**.

He *begins* the conversation *immediately*.

He *immediately begins* the conversation.

## TRANSLATION C

### VOCABULARY:

<b>ab.weichen</b>	to differ, deviate
<b>an.fangen, fängt an</b>	to begin, start; to originate
<b>an.sehen, sieht an</b>	to look at, view; to examine; to regard, consider
<b>auf.hören</b>	to stop, end, cease
<b>auf.stehen</b>	to stand up; to arise; to get up
<b>beginnen</b>	to begin, start, commence; to undertake; to originate
<b>deutlich</b>	clear(ly), distinct(ly), plain(ly); evident
<b>ein.gehen (in)</b>	to go in(to), enter (into); <b>eingehend</b> -- detailed, in detail; thorough(ly); exhaustive
<b>ein.sehen, sieht ein</b>	to see, look (into); to understand, comprehend, perceive; to examine; to recognize
<b>empfehlen, empfiehlt</b>	to recommend, advise
<b>entnehmen, entnimmt</b>	to take (out), remove; to derive/gather (from); to infer
<b>erkennen</b>	to recognize, perceive, discern; to understand, realize; <b>e. lassen</b> — to reveal, show
<b>der Freund (-e)</b>	friend
<b>führen</b>	to lead, guide; to direct; to conduct; to carry; <b>f. zu</b> -- result in, lead to
<b>ganz</b>	complete(ly); whole(ly), entire(ly), total(ly); quite
<b>genau</b>	exact(ly); thorough(ly); careful(ly); just; accurate(ly); precise(ly)
<b>der Gerechte (-n)</b>	(the) righteous man/one; the righteous
<b>das Gespräch (-e)</b>	talk, conversation, discussion
<b>häufig</b>	frequent(ly), repeated(ly), often; common, widespread
<b>hervor.gehen (aus)</b>	to result (from); to be evident (from); to follow from; to come out of
<b>die Kirche (-n)</b>	church; Church
<b>man</b>	one; people; we; they; you
<b>merklich</b>	perceptible(ly); considerable(ly); distinctly
<b>die Textstelle (-n)</b>	passage
<b>untersuchen</b>	to examine; to test; to search; to study

<b>verstehen</b>	to understand, comprehend; to conceive, realize, grasp; to see; (v. refl.) to agree, understand one another
<b>vor.kommen</b>	to occur; to seem, appear; to be found; to happen
<b>wieder.kommen</b>	to return, come back, come again
<b>ziemlich</b>	rather; pretty; quite; reasonably
<b>zurück.führen</b>	to lead back; to reduce (to); <b>z. auf</b> -- to attribute (to)

**TEXT:**

1. Die Textstelle im Alten Testament<sup>o</sup> sagt es ganz deutlich: Ein Gerechter fällt<sup>o</sup>, aber er steht immer wieder auf. <sup>o</sup> *in the Old Testament* <sup>o</sup> *falls*
2. Man erkennt sofort: Das kommt in dem Kommentar von<sup>o</sup> Fritz Rienecker über<sup>o</sup> das Evangelium des Matthäus ziemlich häufig vor. <sup>o</sup> *by*  
<sup>o</sup> *about*
3. Christus führt die Menschen zu Gott zurück und erlöst sie. Das verstehen wir aber oft nicht ganz.
4. Der Kommentar sagt es ganz deutlich, die Textstellen weichen merklich von einander<sup>o</sup> ab. <sup>o</sup> *from one another*
5. Er hört die gute Botschaft oft, der Herr kommt bald wieder, aber er glaubt immer noch nicht.
6. Das geht aus der Exegese hervor. Das geht aus der Exegese deutlich hervor. Das geht aus der Exegese ganz deutlich hervor.
7. Man sagt immer wieder: sie verstehen, was<sup>o</sup> sie lesen. Sie haben gute Gedanken und fragen oft. <sup>o</sup> *what*
8. Die Gerechten hören seine Stimme und gehen in das Himmelreich<sup>o</sup> ein. <sup>o</sup> *kingdom of heaven*
9. Er führt ihre Entscheidung auf ein Gespräch mit dem<sup>o</sup> Theologen Karl Barth zurück. <sup>o</sup> *with the*
10. Er untersucht zuerst<sup>o</sup> die historischen Schriften und die Texte in der Hl. Schrift und die Sekundärliteratur genau. Erst dann<sup>o</sup> beginnt er seine Exegese. <sup>o</sup> *first*  
<sup>o</sup> *only then*